



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
1 July 2015
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Двадцать девятая сессия

Пункт 3 повестки дня

**Поощрение и защита всех прав человека,
гражданских, политических, экономических,
социальных и культурных прав,
включая право на развитие**

Боливия (Многонациональное Государство), Венесуэла (Боливарианская Республика), Гаити*, Гондурас*, Государство Палестина*, Доминиканская Республика*, Египет*, Куба, Марокко, Намибия, Никарагуа*, Панама*, Парагвай, Перу*, Сальвадор, Соединенные Штаты Америки, Таиланд*, Тунис*, Эквадор*: проект резолюции

29/...

Несопровождаемые дети и подростки – мигранты и права человека

Совет по правам человека,

вновь подтверждая Всеобщую декларацию прав человека, которая провозглашает, что все люди рождаются свободными и равными в своем достоинстве и правах и что каждый человек должен обладать всеми правами и всеми свободами, провозглашенными Декларацией, без какого бы то ни было различия, как-то: в отношении расы, цвета кожи, пола, языка, религии, политических или иных убеждений, национального или социального происхождения, имущественного, сословного или иного положения,

ссылаясь на Международный пакт о гражданских и политических правах, Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах, Конвенцию против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, Конвенцию о правах ребенка и Факультативный протокол к ней, касающийся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, Протокол о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющий Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, Протокол против незаконного ввоза мигрантов по суше, морю и воздуху, дополняющий Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, Международную конвенцию о ликвидации всех форм расовой дискриминации, Конвенцию о правах

* Государство, не являющееся членом Совета по правам человека.



инвалидов, Венскую конвенцию о консульских сношениях, Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, Конвенцию о борьбе с дискриминацией в области образования, Конвенцию о статусе беженцев 1951 года и Протокол к ней 1967 года и Конвенцию о наилучших формах детского труда 1999 года (№ 182) Международной организации труда,

ссылаясь также на предыдущие резолюции Генеральной Ассамблеи, в частности резолюцию 69/187 от 18 декабря 2014 года, принятую консенсусом, и Совета по правам человека о защите прав человека мигрантов, на деятельность различных специальных механизмов Совета, представляющих доклады о положении в области прав человека и основных свобод мигрантов, на резолюцию 2013/1 Комиссии по народонаселению и развитию от 26 апреля 2013 года, озаглавленную "Новые тенденции в миграции: демографические аспекты", и на Декларацию по итогам диалога на высоком уровне по вопросу о международной миграции и развитии, принятую 3 октября 2013 года,

учитывая внимание, уделяемое договорными органами, включая Комитет по правам ребенка, обращению с несопровождаемыми и разлученными детьми за пределами страны их происхождения и осуществлению ими прав человека, в том числе в его замечании общего порядка № 6 (2005), а также проведенную Комитетом в 2012 году общую дискуссию по вопросу о правах всех детей в контексте международной миграции,

выражая серьезную обеспокоенность по поводу ситуации уязвимости и риска, с которой сталкиваются мигранты в государствах транзита и назначения, в частности дети, в том числе подростки, не сопровождаемые взрослыми или разлученные со своими семьями, которые вынуждены бежать или решили покинуть родину по многим причинам, и призывая государства происхождения, транзита и назначения работать сообща над поиском эффективных и устойчивых решений на основе солидарности и регионального и международного сотрудничества,

будучи обеспокоен тем, что дети и подростки – мигранты, которые оказываются в уязвимом положении, когда пытаются пересекать международные границы, не имея необходимых проездных документов, могут подвергаться серьезным нарушениям прав человека и неправомерному обращению, что может угрожать их физическому, эмоциональному и психологическому здоровью, и могут становиться жертвами преступлений и злоупотреблений в области прав человека, совершаемых транснациональными преступными сообществами или бандами, включая такие преступления, как ограбление, похищение, вымогательство, физическое насилие, торговля людьми и их незаконный провоз, включая принудительный труд, а также сексуальное надругательство и сексуальная эксплуатация,

намятая о том, что при выполнении своих обязательств по поощрению, защите и уважению прав человека государства происхождения, транзита и назначения могут с выгодой пользоваться механизмами международного сотрудничества,

1. *призывает* страны происхождения, транзита и назначения способствовать, при необходимости, воссоединению семей в качестве одной из важных целей для обеспечения благосостояния и наилучших интересов детей-мигрантов, включая подростков, согласно применимым нормам национального права, надлежащей процедуры и соответствующим положениям Конвенции о правах ребенка и факультативных протоколов к ней, а также выполнять обязательства о подаче консульских уведомлений и обеспечении доступа, предусмотренные в Венской конвенции о консульских сношениях, с тем чтобы государства в соответствующих случаях могли оказывать рассчитанную на детей консульскую помощь, в том числе юридического характера;

2. *рекомендует* государствам продолжать руководствоваться в первую очередь принципом наилучшего обеспечения интересов ребенка, а также поощрять, защищать и уважать их права человека, принимая во внимание их потребности в процессе возвращения в страны их происхождения;

3. *призывает* государства происхождения, транзита и назначения продолжать добиваться от всех соответствующих заинтересованных сторон более тесного сотрудничества и оказания технической помощи в различных сферах в целях совместного выявления альтернатив для сокращения, смягчения и ликвидации причин и структурных факторов, порождающих нерегулируемую миграцию, с тем чтобы несовершеннолетние не считали, что они вынуждены мигрировать из своих общин, принимая при этом во внимание необходимость поощрения деятельности по укреплению потенциала;

4. *просит* Консультативный комитет провести аналитическое исследование по глобальной проблеме несопровождаемых детей и подростков – мигрантов и прав человека, в котором он определит области, причины и конкретные случаи возникновения этой проблемы в мире, а также то, каким образом подвергаются угрозе и нарушаются права человека, и вынесет рекомендации относительно защиты прав человека представителей этой группы населения, и представить его Совету по правам человека на его тридцать третьей сессии для рассмотрения;

5. *призывает* все государства обеспечить, чтобы их иммиграционная политика соответствовала их обязательствам по международному праву прав человека, и содействовать осуществлению прав человека всеми мигрантами без какой бы то ни было дискриминации, в том числе посредством принятия мер, призванных улучшить сотрудничество и координацию на всех уровнях в целях обнаружения и пресечения контрабандного ввоза мигрантов и торговли людьми в соответствии с международным правом;

6. *просит* мандатариев специальных процедур Совета по правам человека в рамках их мандатов продолжать уделять должное внимание положению несопровождаемых детей-мигрантов, включая подростков, и последствиям этой проблемы для полного осуществления их прав человека и продолжать представлять доклады по этому вопросу;

7. *постановляет* продолжать заниматься данным вопросом.